

巻頭言 大地震多発地域で思うこと	福士 憲一 ... 3
Foreword : In Earthquake-Prone Areas Think About the Future	Kenichi Fukushi
エッセイ⑥① 奇術あれこれ	本山 智啓 ... 4
Essay : Magic-One thing and Another	Tomoyoshi Motoyama
技術研究余話③⑧ これまでの水道業務を振り返って (事務職編)	高橋 奈緒美 ... 6
R&D story : Recalling My Life in a Waterworks Utility as a Clerical Employee	Naomi Takahashi
わがまちの水道⑦③ 姫路市	9
Waterworks in Our Town : Himeji City	
わが社の研究所・事業所⑤⑤ 株式会社東京設計事務所	藤田 昌一 ... 14
Member's Laboratory, Office : TOKYO ENGINEERING CONSULTANTS CO.,LTD.	Shoichi Fujita
特集 明日の水道を担う ~国立保健医療科学院 水道工学研修~	17
Feature : Responsible for Tomorrow's Water Supply	
~ National Institute of Public Health Water Engineering Training ~	
第9回水道技術国際シンポジウムのご案内	22
The 9th International Symposium on Water Supply Technology	
水道QアンドA	24
Q and A	
・ 浄水場出口における残留塩素の濃度設定について教えてください	豊田 真一
How to Set Residual Chlorine Concentration at Outlets of Water Purification Plants	Shinichi Toyoda
・ 水道水源林の管理について教えてください	平井 伸一
Management of the Watershed Forests	Shinichi Hirai
・ 水道料金の概要について教えてください	久保村 覚衛
Please Teach Us Outline of the Water Rates	Kakue Kubomura
・ 水道の広域化について教えてください	小池 健一
What is Wide-Area Water Supply?	Kenichi Koike
・ 配水用ポリエチレン管から分岐する器具と 方法について教えてください	後藤 秀樹
Please Explain How and Equipment for the Branch from Polyethylene Pipe	Hideki Goto
・ 塩ビリサイクル管のCO ₂ 削減への貢献について教えてください	石崎 光一
Contribution to CO ₂ Reduction of Recycle Unplasticized (vinyl chloride) Pipe	Koichi Ishizaki
文献抄録 : Streamlines(AWWA発行) / Water21(IWA発行)にみられる 世界の水道事情	文献抄録委員会 ... 30
Abstract of Foreign References: Topics in the Streamlines(AWWA) and the Water21(IWA) Abstracting Committee	
報告 第4回IWAアジア太平洋地域会議 (IWA - ASPIRE)	38
Report : The 4th IWA-ASPIRE	
報告 東日本大震災における水道技術研究センターの取り組み (その2)	40
Report : Activities of JWRC to the Great East Japan Earthquake	
報告 第1回近代的な汚泥処理と最終処分に関するシンガポールと日本の合同シンポジウム	42
Report : The 1st Singapore-Japan Workshop and Symposium on Modern Sludge Treatment and Final Disposal	
センターだより	43
JWRC News	
発行図書のご案内	48
JWRC Publications	
水道技術研究センターのあらまし、編集後記	49
Outline of JWRC, Editor's Note	
表紙 佐古配水場旧ポンプ棟 (徳島市水道局)	
裏表紙 佐古配水場源水井・集合井 (徳島市水道局)	